

Liite

Saamenkielinen käännös

Nr 1026

**Láhka****sámedikkis addojuvvon lága 4 a ja 18 §:a rievdadeamis**

Addojuvvon Helssegis 5 beaivve juovlamánus 2003

Riikkabeivviid mearrádusa mielde  
*rievdaduvvo* sámedikkis 17 beaivve suoidnemánus 1995 addojuvvon lága (974/1995) 4 a §  
 ja 18 §:a 2 momeanta, dakkárin go dat leat lágas 1279/2002, čuovvovaččat:

4 a §

*Hálddahusvuoigatvuođalaš njuolggadusaid  
 heiveheapmi*

Sámediggái ja dan doaibmaorgánaidda  
 heivehuvvojit hálddahusláhka (434/2003),  
 virgeoapmahaččaid doaimma almmolašvuo-  
 das addojuvvon láhka (621/1999), olmmoš-  
 diehtoláhka (523/1999) ja arkiivaláhka  
 (831/1994), juos dán lágas ii nuppeláhkai  
 ásavuvvo.

18 §

Helssegis 5 beaivve juovlamánus 2003

*Áššiid gieđahallan*

Sámedikki ja dan ásahan doaibmaorgána  
 lahttu lea easttalaš oassálastit dakkár  
 mearrádusa bargamii, mii guoská  
 persovnnalaččat su dahje su hálddahuslága  
 28 §:a 2 momeanttas oaivvilduvvon  
 lagašfuolkki dahje dakkárii máinnašuvvon  
 paragráffa 3 momeantta mielde buohtastahti  
 olbmo.

Dát láhka bohtá fápmui 1 beaivve oddaja-  
 gemánus 2004.

**Dásseválldi Presideanta****TARJA HALONEN**Vuoigatvuohtaministtar *Johannes Koskinen*

HE 79/2003  
 HaVM 6/2003  
 EV 61/2003